



# TSCHIRIBIM

HAMANS ENDE

DOV SECTZER  
ITZE MANOCH

*f* *allegro*

1. Ze - efn\_ di Fenster!  
2. tut ihm fin\_  
3. Daj - ne Sin\_

G

6

Tschiri biri bin. Ze - pahl di Tim! Bin biri bin. Men tut Homen Harosche  
men tut ihm bresgen. Bim biri bin. ojfn Mark zu der Tli-je!  
daj - ne Sin wet men zu dir bren - gen! Un men wet sej

G G Fm G G

10

*allegretto*

tschiri biri bin über\_ di Gass\_ fim\_ Tschiri bin bin bin  
Dort wet men ihm off - hen - gen!  
gleich mit dir in ejnem\_ ojf - hen - gen!

G Fm G G

4. Das Festmahl des Königs  
The king is twiddling his thumbs  
דעם מלכס סעודה

*Herold*  
Meine Damen und Herren!  
Bitte bleiben Sie sitzen.  
Die Handlung beginnt sich zuzuspitzen.

Der König und seine Minister  
Dreh'n die Daumen,  
Umgeben von anderen erstklassigen Pflaumen.  
Werden sie sich fürs Volk die Hacken  
ablaufen?  
Auf keinen Fall! Sie saufen!

*Chor*  
Humpa pa pa...  
Trink, trink a Glesele Wajn,  
Kum mit mir in Schenk arajn!  
Humpa pa pa...

*Herold*  
Sagt der Mejtich Schiker',  
Di Ojgn ful mit Trem:

*König*  
Di Malke Waschti schajnt  
Wi der lichniker Morgenschtem.  
Zwey Zep bis di Kni  
Un a Lajb, wajss wi Schnej,  
Un Ojgeness a Por'  
Chotsch gej ejss noch sej'.

*Herold*  
Der König ist benebelt. Seine Zunge ist locker.

*König*  
Wer meine Köigin sieht,  
Fällt glut vom Hocker.  
Wer ihren Busen sieht, wird verrückt.  
Meine Waschti ist super bestückt.

*Herold*  
Da legt Haman los:

*Interlocutor*  
The story quickens,  
And the plot thickens.

The king is sitting  
And twiddling his thumbs  
With his ministers and other high-class bums.  
What are they doing?  
What do you think?  
Thea drink.

סאך  
הוטשא פא פא...  
טרינק, טרינק א גלעזעלע וויין,  
קום מיט מיר אין שטעק אריין!  
הוטשא פא פא...

לייטעך  
זאגט דעם טלך שיכער,  
די ויגן פול מיט טרעם:

קעניג  
די מלכה ושתי שוינט  
זי דער ליכניקער מארגנשטעם.  
צוויי זעפ ביז די קני  
אין א לאיב, ווייס זיי שניי,  
אין אויגענעס א פאר'  
כאטש גיי אייס נאך זיי.

*Interlocutor*  
The king is woozy. His lips are loose.

*King*  
My queen is a plump little goose.  
I am the king, so I get the best.  
A bosom like a little treasure chest!  
You may as well all know this fact,  
My Queen Vishti is really stacked!

*Interlocutor*  
So Haman whoedles:

<sup>1</sup> Trunkendiehl  
<sup>2</sup> אוי פון אראין  
<sup>3</sup> די גלידע דע לופט!